

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Validitatea articolului 4 și a articolului 5 alineatele (1) și (2) din Directiva 2005/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind poluarea cauzată de nave și introducerea unor sancțiuni în caz de încălcare (JO L 255, p. 11, Ediție specială, 15/vol. 15, p. 158) — Dispoziții comunitare care au ca efect limitarea anumitor excepții cuprinse într-o convenție internațională (Convenția internațională pentru prevenirea poluării de către nave, cunoscută sub numele „Convenția MARPOL”) — Dispoziții care impun sancțiuni penale în situații în care o convenție internațională [Convenția Organizației Națiunilor Unite privind dreptul mării (UNCLOS)] nu le impune

Dispozitivul

1) *Validitatea Directivei 2005/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind poluarea cauzată de nave și introducerea unor sancțiuni în caz de încălcare nu poate fi apreciată:*

— *nici în raport cu Convenția internațională pentru prevenirea poluării de către nave, semnată la Londra la 2 noiembrie 1973, astfel cum a fost completată prin protocolul din 17 februarie 1978,*

— *nici în raport cu Convenția Organizației Națiunilor Unite privind dreptul mării, semnată la Montego Bay la 10 decembrie 1982.*

2) *Examinarea celei de a patra întrebări nu a evidențiat niciun element de natură să afecteze validitatea articolului 4 din Directiva 2005/35 în raport cu principiul general al securității juridice.*

(¹) JO C 261, 28.10.2006.

Hotărârea Curții (Camera a opta) din 5 iunie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Corte suprema di cassazione, Italia) — Industria Lavorazione Carni Ovine Srl/Regione Lazio

(Cauza C-534/06) (¹)

(Politica agricolă comună — FEOGA — Articolul 13 din Regulamentul (CEE) nr. 866/90 — Excluderea investițiilor privind prelucrarea de produse provenite din țări terțe — Principiul proporționalității)

(2008/C 183/04)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Corte suprema di cassazione

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Industria Lavorazione Carni Ovine Srl

Pârâtă: Regione Lazio

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Corte suprema di cassazione — Interpretarea articolului 13 din Regulamentul (CEE) nr. 866/90 al Consiliului din 29 martie 1990 privind îmbunătățirea condițiilor de prelucrare și de comercializare a produselor agricole (JO L 91, p. 1) — Excluderea investițiilor privind comercializarea și/sau prelucrarea de produse provenite din țări terțe — Excluderea în cazul investițiilor care privesc și produse provenite din state membre, realizate cu respectarea programului specific în cadrul căruia a fost obținută finanțarea

Dispozitivul

Articolul 13 din Regulamentul (CEE) nr. 866/90 al Consiliului din 29 martie 1990 privind îmbunătățirea condițiilor de prelucrare și de comercializare a produselor agricole trebuie interpretat în sensul că, în circumstanțe precum cele din acțiunea principală, nu exclude plata unei contribuții financiare în caz de comercializare sau de prelucrare având ca obiect și produse provenite din afara teritoriului comunitar, dacă s-a respectat programul specific pentru care a fost obținută respectiva contribuție financiară, în măsura în care produsele de origine comunitară au fost comercializate și/sau prelucrate în cantitățile prevăzute.

(¹) JO C 42, 24.2.2007.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 5 iunie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Tribunal de grande instance de Nantes — Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions, Franța) — James Wood/Fonds de Garantie des victimes des actes de Terrorisme et d'autres Infractions

(Cauza C-164/07) (¹)

(Articolul 12 CE — Discriminare pe motiv de cetățenie sau naționalitate — Fonds de garantie des victimes des actes de terrorisme et d'autres infractions — Excludere)

(2008/C 183/05)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Tribunal de grande instance — Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: James Wood

Pârât: Fonds de Garantie des victimes des actes de Terrorisme et d'autres Infractions

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Tribunal de grande instance — Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions — Interpretarea articolului [12] din Tratatul CE — Compatibilitatea, în ceea ce privește principiul general al nediscriminării, a unei legislații naționale care neagă posibilitatea de a obține o despăgubire acordată de către un fond de garanție, exclusiv din cauza cetățeniei, unui resortisant al unui alt stat membru al Uniunii care are reședința în mod legal în Franța și care este tată al unui copil de cetățenie franceză decedat în afara teritoriului național

Dispozitivul

Dreptul comunitar se opune legislației unui stat membru care neagă resortisanților celorlalte state membre, care își au reședința și care lucrează pe teritoriul său, posibilitatea de a obține o despăgubire destinată să repare prejudiciile rezultate din atingerile aduse persoanei, cauzate printr-o infracțiune care nu a fost comisă pe teritoriul acestui stat, exclusiv din cauza cetățeniei lor.

(¹) JO C 129, 9.6.2007.

Hotărârea Curții (Prima Cameră) din 5 iunie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Polonă

(Cauza C-170/07) (¹)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Impozite interne — Obligația efectuării unei inspecții tehnice auto pentru vehiculele de ocazie importate — Articolele 28 CE și 30 CE — Directiva 96/96/CE — Recunoașterea inspecțiilor tehnice auto efectuate în alte state membre)

(2008/C 183/06)

Limba de procedură: poloneza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentant: J. Hottiaux et K. Herrmann, agenți)

Pârâtă: Republica Polonă (reprezentant: E. Ośniecka-Tamecka, agent)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolului 28 CE — Reglementare națională care impune vehiculelor de ocazie importate obligația de a efectua o inspecție tehnică auto înainte de înmatriculare, în timp ce vehiculele naționale care prezintă aceleași caracteristici nu sunt supuse unei asemenea cerințe

Dispozitivul

1) Prin faptul că impune ca autovehiculele de ocazie importate înmatriculate anterior într-un alt stat membru să efectueze o inspecție tehnică auto înainte de înmatricularea acestora în Polonia, Republica Polonă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 28 CE.

2) Obligă Republica Polonă la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 183, 4.8.2007.

Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 5 iunie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Tribunal d'instance de Paris — Franța) — JVC France SAS/Administration des douanes (Direction Nationale du Renseignement et des Enquêtes douanières)

(Cauza C-312/07) (¹)

(Tariful vamal comun — Clasificare tarifară — Nomenclatura combinată — Camere video cu înregistrare — Note explicative — Regim juridic)

(2008/C 183/07)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Tribunal d'instance de Paris

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: JVC France SAS

Pârâtă: Administration des douanes (Direction Nationale du Renseignement et des Enquêtes douanières)